

Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 20 mai 1979

(Réforme des finances fédérales; revision de la loi sur l'énergie atomique)

du 11 juillet 1979

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'article 15 de la loi fédérale du 17 décembre 1976¹⁾ sur les droits politiques;

vu les procès-verbaux de la votation populaire du 20 mai 1979,

arrête:

Article premier Objet refusé

Arrêté fédéral du 15 décembre 1978²⁾ réformant le régime de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt fédéral direct

L'arrêté fédéral a été refusé par le peuple par 496 882 oui contre 939 533 non ainsi que par tous les cantons (annexe 1).

Art. 2 Objet accepté

Arrêté fédéral du 6 octobre 1978³⁾ concernant la loi sur l'énergie atomique

Le peuple a accepté l'arrêté par 982 634 oui contre 444 422 non (annexe 2).

Art. 3 Publication

Le présent arrêté ainsi que la récapitulation des résultats de la votation seront publiés dans la Feuille fédérale.

11 juillet 1979

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Hürlimann
Le chancelier de la Confédération, Huber

25455

¹⁾ RS 161.1

²⁾ FF 1978 II 1827

³⁾ FF 1978 II 895

Arrêté fédéral réformant le régime de l'impôt sur le chiffre d'affaires et de l'impôt fédéral direct

Annexe I

Votation populaire

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Votes des cantons			
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En pour-cent	Blancs	Nuls				Oui	Non	Oui	Non
												Oui	Non
ZH	692 488	669	298 372	43,1	5 686	35	292 651	105 960	186 691		1		
BE	598 594	763	210 341	35,1	2 156	97	208 088	71 890	136 198		1		
LU	181 604	178	72 670	40,0	536	24	72 110	26 575	45 535		1		
UR	21 478	—	9 637	44,9	203	37	9 397	4 159	5 238		1		
SZ	57 743	20	22 103	38,3	273	2	21 828	6 101	15 727		1		
OW	15 937	5	5 911	37,1	63	10	5 838	2 052	3 786		½		
NW	18 124	8	7 760	42,8	65	4	7 691	2 514	5 177		½		
GL	22 761	41	8 801	38,7	60	10	8 731	3 090	5 641		1		
ZG	43 673	24	19 303	44,2	170	14	19 119	7 338	11 781		1		
FR	114 660	140	34 947	30,5	300	21	34 626	13 052	21 574		1		
SO	137 406	50	56 861	41,4	586	721	55 554	19 138	36 416		1		
BS	140 575	154	52 760	37,5	736	12	52 012	17 670	34 342		½		
BL	133 593	80	49 026	36,7	517	26	48 483	16 558	31 925		½		
SH	42 754	82	30 877	72,2	1 830	11	29 036	9 621	19 415		1		
AR	30 032	41	12 814	42,7	167	6	12 641	4 195	8 446		½		
AI	8 149	15	2 931	36,0	27	1	2 903	1 197	1 706		½		
SG	230 404	297	82 252	35,7	808	103	81 341	29 805	51 536		1		
GR	100 584	153	36 666	36,5	1 014	46	35 606	16 026	19 580		1		
AG	266 613	181	97 212	36,5	1 183	15	96 014	27 661	68 353		1		
TG	105 981	80	44 542	42,0	914	11	43 617	16 730	26 887		1		
TI	149 567	641	59 086	39,5	2 224	273	56 589	24 607	31 982		1		
VD	309 239	421	100 914	32,6	800	57	100 057	32 385	67 672		1		
VS	134 243	161	35 598	26,5	333	29	35 236	11 464	23 772		1		
NE	97 577	251	34 161	35,0	256	35	33 870	8 908	24 962		1		
GE	182 101	666	61 088	33,9	806	77	60 205	15 300	44 905		1		
JU	40 839	166	13 289	32,5	104	13	13 172	2 886	10 286		1		
Total	3 876 719	5 287	1 459 922	37,7	21 817	1 690	1 436 415	496 882	939 533		20 ½		

Arrêté fédéral concernant la loi sur l'énergie atomique

Annexe 2

Votation populaire

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En pour-cent	Blancs	Nuls			
ZH	692 488	669	297 994	43,0	7 816	55	290 123	226 757	63 366
BE	598 594	763	210 439	35,2	2 840	100	207 499	152 335	55 164
LU	181 604	178	72 672	40,0	905	43	71 724	50 284	21 440
UR	21 478	—	9 605	44,7	304	34	9 267	6 174	3 093
SZ	57 743	20	22 071	38,2	416	4	21 651	14 158	7 493
OW	15 937	5	5 908	37,1	131	16	5 761	3 687	2 074
NW	18 124	8	7 746	42,7	140	3	7 603	5 312	2 291
GL	22 761	41	8 797	38,6	80	11	8 706	6 810	1 896
ZG	43 673	24	19 316	44,2	245	25	19 046	13 677	5 369
FR	114 660	140	34 934	30,5	627	27	34 280	21 788	12 492
SO	137 406	50	56 861	41,4	657	722	55 482	40 050	15 432
BS	140 575	154	52 806	37,6	807	21	51 978	31 340	20 638
BL	133 593	80	49 031	36,7	788	32	48 211	29 731	18 480
SH	42 754	82	30 805	72,0	2 035	18	28 752	20 015	8 737
AR	30 032	41	12 794	42,6	241	6	12 547	9 391	3 156
AI	8 149	15	2 935	36,0	58	2	2 875	1 963	912
SG	230 404	297	82 179	35,7	1 134	101	80 944	60 810	20 134
GR	100 584	153	36 557	36,3	1 086	37	35 434	26 090	9 344
AG	266 613	181	97 074	36,4	1 668	23	95 383	71 285	24 098
TG	105 981	80	44 494	42,0	1 201	8	43 285	32 880	10 405
TI	149 567	641	59 086	39,5	2 315	292	56 479	29 165	27 314
VD	309 239	421	100 920	32,6	1 974	134	98 812	50 872	47 940
VS	134 243	161	35 596	26,5	526	40	35 030	20 464	14 566
NE	97 577	251	34 152	35,0	594	69	33 489	22 398	11 091
GE	182 101	666	61 094	33,9	1 292	87	59 715	30 049	29 666
JU	40 839	166	13 289	32,5	289	20	12 980	5 149	7 831
Total	3 876 719	5 287	1 459 155	37,6	30 169	1 930	1 427 056	982 634	444 422

**Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 20 mai 1979
(Réforme des finances fédérales; revision de la loi sur l'énergie atomique) du 11 juillet 1979**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1979
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	30
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	31.07.1979
Date	
Data	
Seite	501-503
Page	
Pagina	
Ref. No	10 102 529

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.